



Lenguaje y Comunicación Nicole Banda/ Cristian Abarca		
Guía de Trabajo N° 6 Unidad: Propiedades del texto: Coherencia y Cohesión		
Nombre del/la estudiante:	Curso:	Fecha:
Módulo I: Ser humano y sociedad Unidad I: La realidad y el lenguaje Contenidos mínimos: Ejes: II.- Lectura: Lectura comprensiva de textos de carácter no literario; III.- Escritura: Producción de textos escrito y IV.- Conocimientos del lenguaje: Reconocimiento y uso de recursos léxicos. OF: Utiliza estrategias de análisis de la lectura y de revisión de la escritura con el propósito de mejorar aspectos formales. Indicador: Utiliza palabras y expresiones precisas para interpretar el sentido de los textos que lee y para comunicar ideas en los textos que produce.		
Objetivo de la Guía: Definir correferencia léxica y desarrollar ejercicios de aplicación sobre este contenido.		
Instrucciones: Lea atentamente los contenidos planteados y luego desarrolle los ejercicios propuestos.		

En las anteriores guías trabajamos el concepto de coherencia, que se refiere a la estructura profunda, es decir, lo que entendemos de los textos cuando los leemos o aquello que buscamos comunicar al escribir. Para ellos trabajamos con el tema y la idea principal (guía 3) y con ejercicios de selección de ideas y redacción de pequeños párrafos (guía 5).

En esta guía de trabajo vamos a continuar el desarrollo de la unidad con la cohesión.

¿Qué entendemos por cohesión de un texto?

Es el conjunto de procedimientos textuales o superficiales (visibles en lo lingüístico) que permiten el encadenamiento de oraciones (a diferencia de la coherencia, que es de estructura profunda o comprensión, no se puede ver, sino que es un proceso que ocurre en nuestra mente).

Los procedimientos más comunes de la cohesión son (que trabajaremos en esta y en la próxima guía):

- 1.- La correferencia léxica: consiste en la reiteración de elementos a través de expresiones sinónimas (ej.: Pedrito, el niño, este chico, nuestro personaje, etc.), o uso de sinónimos.
- 2.- El uso de conectores o marcadores discursivos: son palabras o expresiones que nos señalan las relaciones existentes entre las ideas u oraciones que conforman el texto.

En esta guía vamos a trabajar correferencia léxica, mientras que en la guía nº 7, nos centraremos en el uso de conectores.

Correferencia léxica

Consiste en la reiteración de personajes, hechos, lugares, procesos o ideas a lo largo de un texto, por medio de palabras o expresiones sinónimas, así se asegura la continuidad temática del texto respetando el principio de sonido armónico de nuestra lengua. Recuerda que desde pequeños/as se nos enseña que no debemos repetir una palabra o ser redundantes, sino buscar sinónimos, eso es la correferencia léxica.

Leamos el siguiente texto y luego analicemos:

<p><u>Mario Vargas Llosa</u> es uno de los escritores latinoamericanos más reconocidos del último tiempo. <u>Mario Vargas Llosa</u> también participó de la vida política de su país hace unos años. Entre las obras más conocidas de este <u>Mario Vargas Llosa</u> se pueden mencionar: <i>Conversación en la catedral</i>, <i>La fiesta del chivo</i>, <i>La ciudad y los perros</i>.</p>
--

Podemos ver que el nombre de Mario Vargas Llosa se repite tres veces, pero al leerlo no suena bien, pues la redundancia del sonido a punta contra este principio del español o castellano. Entonces tenemos que buscar otras palabras para reemplazar "Mario Vargas Llosa", sin cambiar el sentido de lo que quiere comunicar el texto.



Volvamos a leer:

Mario Vargas Llosa es uno de los escritores latinoamericanos más reconocidos del último tiempo. El escritor también participó de la vida política de su país hace unos años. Entre las obras más conocidas de este autor peruano se pueden mencionar: *Conversación en la catedral*, *La fiesta del chivo*, *La ciudad y los perros*.

Podemos observar que la segunda y la tercera vez que se repitió “Mario Vargas Llosa” se ha cambiado por los sinónimos “el escritor” y “autor peruano”. Suena mejor ¿cierto! De esto se trata la correferencia léxica.

Ejercicios

Realice los siguientes ejercicios y luego compare sus respuestas el solucionario presentado a continuación.

I.- En los siguientes párrafos busque un sinónimo para las palabras que se repiten.

1.- El hombre ha hecho la guerra desde los comienzos de la civilización, por lo cual se dice que el hombre es de naturaleza violenta. Sin embargo, el hombre ha logrado establecer organismos que garanticen la paz.

2.- Me recibió amablemente, me atendió amablemente y muy amablemente me ofreció un café.

II.- Los siguientes textos están tomados del obituario (la parte del diario o periódico en donde se publican los fallecimientos), identifique la correferencia léxica del concepto muerte, es decir, qué sinónimos se usan para no repetir “muerte”.

3.- Pablo Gómez Ruiz-Clavijo. El viernes 15 de septiembre se cumplirá un año de su partida. Se invita a familiares y amigos a una misa en la capilla del colegio San Pedro Nolasco de Nuestra Señora de La Merced (Calle Teresa Concha Walter 1111, Vitacura).

4.- Jorge Canales Salles. Al cumplirse un mes de su fallecimiento se invita a una eucaristía en su recuerdo el miércoles 13 de septiembre a las 19 horas en la capilla del Instituto de Humanidades Luis Campino (Pedro de Valdivia 290, Providencia)

III.- Identifique los referentes léxicos de los conceptos subrayados, vale decir, con qué sinónimos se menciona el concepto subrayado para no repetirlo:

5.- Después de infructuosos esfuerzos, una novia no consiguió retirar la corona que adornaba su cabeza, por eso solicitó la ayuda de su flamante cónyuge, quien premunido de un alicate, intentó solucionar el problema, retirándole el tocado, con tal mala suerte que la recién casada fue herida de consideración por su esposo con esta herramienta y debieron concurrir a pedir atención al hospital local. Mientras tanto, la luna de miel del tortolito y su tortolita deberá esperar por lo menos una semanita más. El arma quedó en manos de los doctores como trofeo de este insólito caso.

6.- Fernando González se encuentra actualmente en el top ten del ranking ATP. El Feña tiene cientos de fanáticos que dan cuenta de su encanto, pues el deportista mantiene su humildad, a pesar de su reconocimiento. La raqueta nacional viajaría esta semana a Europa. El cañón, en este viaje, se prepararía para su retorno a los grands slamns.

Solucionario
1.- Hombre se repite dos veces, se puede cambiar por: el ser humano, la humanidad, la especie humana u otros similares.
2.- Amablemente se repite dos veces, se puede cambiar por cordialmente, cálidamente u otros similares.
3.- Su partida
4.- Su recuerdo
5.- Novia: recién casada y tortolita; corona: tocado; cónyuge: esposo y tortolito; alicate: herramienta y arma.
6.- Fernando González: El Feña, el deportista, la raqueta nacional, el cañón.



Como podemos ver, es importante transmitir nuestras ideas con claridad al escribir, ya que esto hará más fácil el proceso de lectura, no debemos repetir un concepto o idea, sino buscar un sinónimo o expresión sinónima para que resulte más armónico.

A continuación, desarrolla los siguientes ejercicios, que serán retroalimentados por tu profesor o profesora una vez que los revise:

Actividades

I.- En los siguientes párrafos busque un sinónimo para las palabras que se repiten y que están subrayadas (9 puntos).

1.- Cuando un adolescente dice que quiere comprarse una chaqueta, no es una chaqueta lo que quiere comprar, sino una marca. El buen padre y la buena madre acuden con el adolescente a las tiendas de ropa y no salen de su asombro. Observan detenidamente los géneros, los comparan, los palpan y jurarían que aquellas telas son las mismas que se ponían los labradores veinte años atrás para regar sus campos y los pastores para cuidar a las cabras del monte. Sin embargo, a los adolescentes eso poco les importa. La chaqueta que quiere comprarse el adolescente nada tiene que ver con texturas ni con urdimbres. Lo importante es la marca.

2.- Gigantesca y de rojo se verá la luna el día domingo 27 de septiembre en la noche y el lunes 28 de madrugada, debido a un eclipse total, parte de la tétrada que partió el 15 de abril de 2014, tuvo su segunda vez el 8 de octubre de ese año y continuó el 4 de abril de este 2015. El eclipse podrá ser visto por toda América Latina, la costa este de Estados Unidos y gran parte de Europa. En Chile, el eclipse comenzará a las 23:11:10, mientras que el máximo oscurecimiento de la luna será a las 23:47:07 y la luna se verá completamente otra vez a las 00:23:05.

II.- Identifique la correferencia léxica del concepto “muerte” (5 puntos).

3.- Comunicamos a todos nuestros socios del Club Malpha el sensible deceso del Superintendente de Planificación GMP de Escondida, Sr. Carlos Durán, quien dejó de existir el pasado viernes 21 de abril en la Clínica Alemana. Desde ya compartimos el dolor de este viaje sin regreso y entregamos nuestras condolencias a sus familiares y compañeros de trabajo.

4.- Con profundo pesar comunicamos a todos nuestros compañeros la defunción de nuestro amigo, el Dr. Hernán Arias Moncada, ex Presidente Nacional de nuestra institución. Su tránsito a mejor vida se produjo el lunes 16 de mayo a las 17:23 horas en su domicilio en compañía de su familia.

III.- Identifique los referentes léxicos de los conceptos subrayados, vale decir, con qué sinónimos se menciona el concepto subrayado para no repetirlo (5 puntos):

5.- Juana estudió en su ciudad natal hasta que se trasladó por motivos de trabajo. A la edad de 25 años, la muchacha entró a trabajar en la oficina de un amigo de su padre. Poco después, la hija de Roberto, obtuvo un título de grado en el área de la salud.

6.- Lost ha llegado ya a su tercera temporada. Esta entrega televisiva se ha convertido en uno de los pasatiempos favoritos de cuentos de jóvenes chilenos, el programa ha cautivado, ciertamente, a la audiencia nacional, llegando a denominarse como la gran serie del año por sus fanáticos. Actualmente se transmite por canal 13 y AXN.

IV.- Comprensión de lectura. Ítem destinado al desarrollo del proyecto de comprensión de lectura del establecimiento (habilidad de identificar e interpretar).

Lee el siguiente cuento y responde las preguntas.

El paisajista (Cuento anónimo chino)

Un pintor de mucho talento fue enviado por el emperador a una provincia lejana y desconocida, recién conquistada, con la misión de traer imágenes pintadas. El deseo del emperador era conocer así aquellos lugares remotos. El pintor viajó mucho, visitó y observó detenidamente todos los parajes de los nuevos territorios, pero regresó a la



capital sin una sola imagen, sin ni siquiera un boceto. El emperador se sorprendió por ello y se enojó mucho. Entonces el pintor pidió que le habilitaran un gran lienzo de pared del palacio. Sobre aquella pared, representó todo el territorio que acababa de recorrer. Cuando el trabajo estuvo terminado, el emperador fue a visitar el gran fresco. El pintor, varilla en mano, le explicó todos los rincones de la lejana provincia: los poblados, las montañas, los ríos, los bosques... Cuando la descripción finalizó, el pintor se acercó a un estrecho sendero que salía del primer plano del fresco y parecía perderse en el espacio. Los ayudantes tuvieron la sensación de que el cuerpo del pintor se adentraba en el sendero, que avanzaba poco a poco en el paisaje, que se hacía más pequeño y se iba perdiendo a lo lejos. Pronto una curva del sendero lo ocultó a sus ojos. Y al instante desapareció todo el paisaje y quedó el inmenso muro desnudo.

A) Qué sinónimos se pueden usar para las siguientes palabras incorporadas en el texto: Paraje, boceto, fresco.

B) ¿Por qué el emperador quería conocer esa provincia?

C) ¿Qué hizo el pintor cuando el emperador fue a ver la pintura?

Síntesis: En esta guía aprendimos que nuestra lengua tiene un principio de sonido armónico, por lo que no debemos repetir palabras, ideas o conceptos, para ello podemos recurrir expresiones similares o sinónimas, de manera de no reiterar una palabra, pero seguir refiriéndonos a los mismo, esa es la correferencia léxica.

En el siguiente link podrás encontrar más información sobre la correferencia léxica para ampliar tus conocimientos <https://www.youtube.com/watch?v=QYnknkEa55g>

Ante alguna pregunta, dirígete a alguno de los profesores de la asignatura, escribiendo a los correos electrónicos nicole.banda@liceo-franciscotello.cl o cristian.abarca@liceo-franciscotello.cl, en el horario correspondiente a la clase de Lenguaje y Comunicación. Una vez resuelta, la guía debe ser enviada al correo utp@liceo-franciscotello.cl, también se puede entregar impresa en dependencias del liceo durante las mañanas.